



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.
Calgary
Alberta
T2P 3M3
Bid Fax: (403) 292-5786

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada/Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.
Calgary
Alberta
T2P 3M3

Title - Sujet Wheel Alignment Machine	
Solicitation No. - N° de l'invitation W168A-17KM24/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W168A-17KM24	Date 2018-02-09
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$CAL-136-6710	
File No. - N° de dossier CAL-7-40089 (136)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-02-27	Time Zone Fuseau horaire Mountain Standard Time MST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Hemy, Andrew	Buyer Id - Id de l'acheteur cal136
Telephone No. - N° de téléphone (403) 463-6589 ()	FAX No. - N° de FAX (403) 292-5786
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Maintenance Section Bldg 619 3 CDSB Det Wainwright Denwood, AB T0B 1B0	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La présente modification n° 001 vise à réviser les documents de l'appel d'offres W0168E-17KM24/A et à répondre aux questions suivantes.

Questions

- Q1) Puisque la mise en place de l'équipement nécessitera le profilage de la surface du plancher dans chaque baie, dans combien de baie cet appareil sera-t-il utilisé?
- R1) L'appareil sera utilisé dans quatre (4) baies différentes.
- Q2) Pour combien de personnes faut-il prévoir de la formation?
- R2) La formation sera requise pour jusqu'à dix (10) personnes.

Révisions des documents d'appel d'offres

À la page 16 de 18, Exigences supplémentaires :

Supprimer : En entier.

Insérer :

Exigences supplémentaires

- L'appareil de réglage de la géométrie doit être livré, mis en place et mis à l'essai par le représentant du fournisseur sans frais supplémentaire pour le ministère de la Défense nationale (MDN). L'appareil sera utilisé dans quatre (4) baies en tout. Il incombe au fournisseur de veiller à ce que l'appareil soit correctement mis en place, prêt à être utilisé, dans les quatre baies.
- Le fournisseur doit donner une formation technique sur l'utilisation de l'appareil dans les sept (7) jours suivant la livraison. La formation devra être donnée à jusqu'à dix (10) personnes tout au plus.
- À l'achèvement de la mise en place de l'équipement, le fournisseur doit retirer tous les matériaux d'emballage qui pourraient accompagner l'appareil de réglage de la géométrie.
- L'équipement doit être entièrement opérationnel dans les 24 heures suivant la livraison.
- Une copie du manuel d'exploitation doit être fournie à la livraison de l'appareil.
- Le manuel d'exploitation doit être fourni en français et en anglais.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.